

English Language Assessment and the Chinese Learner

Liyong Cheng, Queen's University, Canada
*Andy Curtis, The Chinese University of
Hong Kong*

Contents

<i>Foreword</i> by Lyle F. Bachman	x
<i>Preface</i>	xiii
<i>Acknowledgments</i>	xvi
<i>The Editors</i>	xvii

PART I

Setting the Scene	1
1 The Realities of English Language Assessment and the Chinese Learner in China and Beyond	3
LIYING CHENG, <i>Queen's University</i>	
ANDY CURTIS, <i>The Chinese University of Hong Kong</i>	
2 The History of Examinations: Why, How, What and Whom to Select?	13
LIYING CHENG, <i>Queen's University</i>	

PART II

Validity and Test Validation: Views from Test Designers	27
3 The National Education Examinations Authority and its English Language Tests	29
QINGSI LIU, <i>The National Education Examinations Authority</i>	
4 The National College English: Testing Committee	44
YAN JIN, <i>Shanghai Jiaotong University</i>	
5 Developments of English Language Assessment in Public Examinations in Hong Kong	60
CHEE-CHEONG CHOI AND CHRISTINA LEE, <i>Hong Kong Examinations and Assessment Authority</i>	

6	The Language Training and Testing Center, Taiwan: Past, Present, and Future	77
	ANTONY JOHN KUNNAN, <i>California State University, Los Angeles</i> JESSICA R. W. WU, <i>The Language Training and Testing Center</i>	
PART III		
	Test Use and Consequences: Views from Test-Users—Test Quality: Theoretical/Conceptual Points of View	93
7	From TOEFL pBT to TOEFL iBT: Recent Trends, Research Landscape, and Chinese Learners	95
	DAVID D. QIAN, <i>The Hong Kong Polytechnic University</i>	
8	IELTS: International English Language Testing System	112
	JANNA FOX, <i>Carleton University</i> ANDY CURTIS, <i>The Chinese University of Hong Kong</i>	
9	Chinese Test-takers' Performance and Characteristics on the Michigan English Language Assessment Battery	121
	XIAOMEI SONG, <i>Queen's University</i>	
10	The Public English Test System	132
	JIANDA LIU, <i>Guangdong University of Foreign Studies</i>	
11	The Graduate School Entrance English Examination	145
	LIANZHEN HE, <i>Zhejiang University</i>	
12	The General English Proficiency Test	158
	VIHAVEE VONGPUMIVITCH, <i>National Tsing Hua University</i>	
PART IV		
	Test Use and Consequences: Views from Test-Users—Test Quality: Empirical Studies	173
13	Chinese EFL Learners' Discoursal Performance in the Cambridge ESOL FCE Speaking Test: Culture-Specific or Test-Driven?	175
	YANG LU, <i>University of Nottingham</i>	
14	Exploring the Relationship between Chinese University Students' Attitudes towards the College English Test and their Test Performance	190
	JING ZHAO, <i>The Ohio State University</i> LIYING CHENG, <i>Queen's University</i>	

15	Chinese EFL Students' Perceptions of the Classroom Assessment Environment and their Goal Orientations	202
	XIAOYING WANG, <i>Beijing Foreign Studies University</i>	
	LIYING CHENG, <i>Queen's University</i>	
16	Should Proofreading Go? Examining the Selection Function and Washback of the Proofreading Sub-test in the National Matriculation English Test	219
	LUXIA QI, <i>Guangdong University of Foreign Studies</i>	
17	The Computerized Oral English Test of the National Matriculation English Test	234
	YONGQIANG ZENG, <i>Guangdong University of Foreign Studies</i>	
18	The Hong Kong Certificate of Education: School-Based Assessment Reform in Hong Kong English Language Education	248
	CHRIS DAVISON, <i>The University of New South Wales</i>	
	LIZ HAMP-LYONS, <i>The University of Hong Kong</i>	
PART V		
	The Link between Test Validity and Validation, and Test Use and the Consequences: Conclusion and Beyond	265
19	The Impact of English Language Assessment and the Chinese Learner in China and Beyond	267
	LIYING CHENG, <i>Queen's University</i>	
	ANDY CURTIS, <i>The Chinese University of Hong Kong</i>	
	<i>List of Contributors</i>	274
	<i>Index</i>	276